Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 100

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag, den 30. April 1968
Berne, mardi 30 avril 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

No 100

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

No 100 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Fluorplast A.G., Basel.
Reivag Patentverwertungsgesellschaft, Zug.
Toparin A.G., Zug.
Bedraman S.A., Genève.
Safi S.A. Finanziamenti Industriali, in liquidazione, Davos.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB betreffend Aenderung des BRB zum Vollzug des Milchwirtschaftsbeschlusses 1966. – ACF modifiant celui qui concerne l'exécution de l'arrêté sur l'économie laitière 1966.
Kanada: Telephonverkehr. – Canada: Correspondance téléphonique. – Canada: Corrispondenza telefonica.
Gambia und Tansania: Telegramme. – Gambie et Tanzanie: Télégrammes. – Gambia e Tanzania: Telegrammi.
Süd-Vietnam: Telexverkehr. – Vietnam du Sud: Service télex. – Vietnam del Sud: Relazioni telex.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud.

Zürich – Zurich – Zurigo

19. April 1968. Glas- und Gebäudereinigung.
Uniputz AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Glas- und Gebäudereinigung aller Art, insbesondere von Verwaltungszentren, Schulen, Krankenhäusern und Industrieanlagen, gewerbliche Uebernahme von Entrostungen und allen mit der Reinhaltung und Pflege zusammenhängenden Arbeiten sowie Beteiligungen an Unternehmen derselben oder ähnlicher Branchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist volleinbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Adolf Ehrbar, von Zürich, Zollikon und Urnäsch, in Zollikon, Präsident, Dr. Max Ehrbar, von Zürich, Zollikon und Urnäsch, in Zollikon, und Dr. Erich von Almsick, deutscher Staatsangehöriger, in Essen. Kollektivunterschrift zu zweien ist im weiteren erteilt an Ottmar Mosbacher, deutscher Staatsangehöriger, in Essen. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 79 in Zürich 6.

19. April 1968. Dekorationsmaterial.
Dekomat AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Dekorationsmaterial und den Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, besonders mit Dekorationsmaterialien und Sportartikeln, und kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, ist zerlegt in 102 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 30 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt diverses Mobiliar, näher bezeichnet in den Statuten, zum Preise von Fr. 5000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Den Gründern räumen die Statuten einen besonderen Vorteil bezüglich des Erwerbes von Aktien voneinander ein. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Bolli, von Beringen, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Römerstrasse 172 in Winterthur 2.

19. April 1968.
R. Fröhlich, Auto-Elektro & Diesel-Service, in Zürich (SHAB. Nr. 245 vom 19. 10. 1966, S. 3291). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 an die «Fröhlich Auto-Elektro-Service AG», in Zürich, erloschen.

19. April 1968.
Fröhlich Auto-Elektro-Service AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Installation und die Reparatur von elektrischen Artikeln für Automobile, die Vertretung und die Reparatur von Kühlmaschinen für Kühl- und Gefriertransport-Automobile sowie den Handel mit Waren aller Art und kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist volliberiert, wovon Fr. 100 000 durch Verrechnung. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «R. Fröhlich, Auto-Elektro & Diesel-Service», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967, nach der die Aktiven Fr. 449 601.17 und die Passiven Fr. 228 384.17 betragen, zum Preise von Fr. 221 217, von dem Fr. 75 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Fröhlich, von und in Zürich, Präsident, Luise Fröhlich, von und in Zürich, und Walter Fritschi, von Wil ZH, in Erlenbach ZH. Geschäftsdomizil: Breitensteinstrasse 49 a in Zürich 10.

19. April 1968. Technische Fachzeitschriften.
Technex GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. März 1968 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Verwaltung von technischen Fachzeitschriften sowie die Inseratenwerbung für solche und kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Franken 20 000. Gesellschafter sind Joseph Emric Paige, britischer Staatsangehöriger, in London, mit einer Stammeinlage von 10 000 Franken, Emery Stephen Paige, britischer Staatsangehöriger, in London, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000, und Albert Ganz, von Zürich, in Zürich 11, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die drei Gesellschafter. Sie führen Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Stampfenbachstrasse 69 in Zürich 6 (Büro Albert Ganz). Geschäftsdomizil: Speichergasse 5 in Bern.

19. April 1968. Setzerei.
Typophot GmbH, in Schlieren. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. April 1968 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Hand- und Filmsetzerei. Das Stammkapital beträgt Fr. 40 000. Gesellschafter sind Othmar Maier, von Dietikon, in Schlieren, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, und Werner Maier, von Dietikon, in Schlieren, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die Gesellschafter Othmar Maier und Werner Maier. Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 70.

19. April 1968. Metalle.
Merafine SA, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 76 vom 3. 4. 1967, Seite 1114) Handel mit Metallen, insbesondere mit raffinierten Metallen, sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte usw. Die Generalversammlung vom 11. April 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 929 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 7 044 400 auf Fr. 7 137 300, zerlegt in 71 373 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

19. April 1968. Maschinen.
Bertram Verkaufs-AG, in Kloten (SHAB. Nr. 162 vom 14. 7. 1967, S. 2401), Einkauf und Verkauf von Maschinen und Anlagen für die Papierherstellung und die Kunststoffverarbeitung usw. Die Generalversammlung vom 19. März 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 750 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 125 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 1250 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt.

19. April 1968. Ingenieurbüro.
Ernst M. Egli, in Zürich (SHAB. Nr. 193 vom 20. 8. 1963, Seite 2409), Ingenieurbureau. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. April 1968. Liegenschaften.
Jos. Wiederkehr und Söhne, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 20. 8. 1964, S. 2547), Verwaltung von Liegenschaften. Der Geschäftsbereich umfasst nun auch An- und Verkauf sowie Ueberbauung von Liegenschaften. Die Gesellschafterin Maria Pia Wiederkehr hat infolge Verheiratung den Familiennamen Zeder und das Bürgerrecht von Hergiswil b. Willisau erhalten; sie wohnt nun in Frenkendorf BL. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt.

19. April 1968. Waren aller Art.
Domenic Neuhaus AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 114 vom 18. 5. 1965, S. 1566), Handel mit Waren aller Art usw. Oskar Sieber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domenic Neuhaus ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

19. April 1968. Chemische Produkte.
Kefakos A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 150 vom 30. 6. 1967, S. 2238), Vertretungen, Handelsgeschäfte und Fabrikation von chemischen Produkten usw. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu gewählt worden Dr. oec. Ernst Bleuler, von Herrliberg ZH, in Bern.

19. April 1968.
Landwirtschaftl. Genossenschaft Geerlisberg, in Kloten (SHAB. Nr. 145 vom 25. 6. 1951, S. 1561). Hans Morf ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in die Verwaltung gewählt worden Heinrich Briner, von und in Kloten. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

19. April 1968. Hotel.
Löwen-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 42 vom 20. 2. 1958, S. 509), Bau und Betrieb des «City Hotel Garni» usw. Dr. Philipp Rossiez ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Henriette Rossiez-Treichler ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

19. April 1968. Sanitäre Anlagen.
Spitzer, Moser & Cie., in Hombrechtikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 16. 3. 1965, S. 818), Installation von sanitären Anlagen, Apparaten und Zentralheizungen. Es wohnen nun der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Spitzer in Oetwil a/See und der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Moser in Herrliberg. Neues Geschäftsdomizil: «Schlatt» Feldbach.

19. April 1968. Beteiligungen, Verwaltungen.
Bodry A.G. (Bodry S.A.)(Bodry Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten und von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland sowie Durchführung von finanziellen und kommerziellen Geschäften aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben. Alle erwähnten Geschäfte können für eigene oder fremde Rechnung oder treuhänderisch durchgeführt werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Rudolf Hofer, von Langnau i.E., in Zürich, als Präsident, und Dr. Silvio de Capitani, von Zürich und Vezia TI, in Zürich; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Dr. Joseph Dach, Bürger der USA, in Zürich, und Dr. Raimondo Eruzzi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Gian Carlo Stähelin, von Basel, in Zürich. Geschäftsdomizil: Limmatquai 3 in Zürich 1 (bei Dr. Silvio de Capitani).

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

18. April 1968. Drogerie.
Th. Ernst, in Belp, Drogerie (SHAB. Nr. 81 vom 9. 4. 1958, S. 964). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Drogerie Ernst», in Belp, übernommen.

18. April 1968.
Drogerie Ernst, in Belp. Inhaberin ist Witwe Kätheli Ernst geb. Gasser, von Kölliken, in Belp. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Th. Ernst», in Belp, Drogerie. Dorfstrasse.

Bureau Bern

19. April 1968.
IFAG Immobilienfonds AG (IFAG Fonds immobilier S.A.), in Bern, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. 12. 1966, S. 3862). In der Generalversammlung vom 29. März 1968 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **IFAG Fondsleitung AG (IFAG Gestion de fonds SA).** Die Gesellschaft bezweckt jetzt: Gründung, Leitung und Verwaltung von Anlagefonds.

19. April 1968. Baumaterialien usw.
Tecta A.G., in Bern, Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3884). Friedrich Bächtold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Dr. Rudolf H. Gut, von Stallikon, in Kilchberg ZH. Er führt die Unterschrift nicht.

19. April 1968.
Schindler Aufzüge & Motoren A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 28 vom 3. 2. 1967, S. 425). Die Prokura von Eduard Meyer ist erloschen.

19. April 1968.
Spar- & Leihkasse in Bern (Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne) (Cassa di Risparmio e Prestiti in Berna)(Loan and Savings Bank in Berne), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. 12. 1967, S. 4187). Dr. Ernst Ganz, Vizepräsident, und Fritz Fischer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Dr. Ernst Ganz ist erloschen. Als neue Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Oscar Langhart, von Oberstammheim, in Bern, und Albert Widmer, von Horgen, in Bern. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist neu Ernst Schmid, von Mühleberg, in Dieterswil, Gemeinde Rapperswil BE, bisher Mitglied. Er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

19. April 1968. Sanitäre Anlagen, Spenglerei.
W. Schulthess, in Bern, sanitäre Anlagen und Spenglerei, (SHAB. Nr. 267 vom 16. 11. 1964, S. 3439). Die Firma wird infolge Ueberganges des Geschäfts gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1968 und Sacheinlagevertrag vom 27. März 1968 werden von der neuen «Schulthess AG», in Bern, übernommen.

19. April 1968. Sanitäre Anlagen, Spenglerei.
Schulthess AG, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von sanitären Anlagen, Betrieb einer Spenglerei, An- und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Willy Schulthess, in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1968 und Sacheinlagevertrag vom 27. März 1968 Aktiven von Franken 309 820.95 sowie Passiven von Fr. 225 714.15. Für den Uebernahmepreis von Fr. 84 106.80 erhält der Sacheinlager 46 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 38 106.80. Auf das Grundkapital sind Fr. 4000 bar einbezahlt worden. Die Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Willy Schulthess, Präsident; Gertrud Schulthess-Nöthiger, und Kurt Schulthess, alle von und in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Brunnhofweg 4.

Bureau Burgdorf

18. April 1968.
Ernst Schaer Aktiengesellschaft Bern, bisher in Bern (SHAB. Nr. 240 vom 15. 10. 1964, S. 3091. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Januar 1968 wurde der Sitz nach Krauchthal verlegt. Die Statuten wurden entsprechen revidiert. Der Name wurde geändert in **Kugellagerfabrik Krauchthal Aktiengesellschaft.** Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Handelsgeschäftes für Waren aller Art, insbesondere die Fabrikation von Kugellagern und Ausführungen aller mechanischen Arbeiten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. August 1964 und wurden am 22. Januar 1968 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 750 000, eingeteilt in 1750 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat

besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden sind Präsident Ernst Schaer, Cornelius A. Querido und Fritz Trachsel. Die Einzelunterschrift von Ernst Schaer ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Hans Küng, von Eriswil, in Muri b. Bern, Präsident; Rudolf Schellenberg, von Winterthur, in Bern; Josef Scheiwiler, von Waldkirch SG, in Kreuzlingen (alle neu). Die Gesellschaft wird durch zwei Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift vertreten. Geschäftslokal: Krauchthal, in eigenen Räumen.

19. April 1968.
Käsereigenossenschaft Kernenried, in Kernenried (SHAB. Nr. 154 vom 5. 7. 1967, S. 2288). In der Generalversammlung vom 25. Januar 1968 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Bureau Thun

2. April 1968.
F. Künzi A.G., Techn. Unternehmungen, Hilterfingen, in Hilterfingen. Gemäss Statuten vom 29. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher elektrischer Installationen und Telephoninstallationen (Konzession A), den Betrieb von technischen Büros, den Betrieb einer Schlosserei, sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften. Zur Erreichung dieses Gesellschaftszweckes kann sich die Gesellschaft an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Fritz Künzi-Fazan, als Inhaber der Einzelfirma «Fritz Künzi», in Hilterfingen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Februar 1968 und Bilanz per 31. Dezember 1967, mit Wirkung auf 1. Januar 1968, einen Teil der Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven von Fr. 932 624 und Passiven von Fr. 518 047.70. Für den Aktivenüberschuss von Franken 414 576.30 erhält der Sacheinleger 178 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Kaufpreisrestanz von Fr. 236 576.30 wird ihm gutgeschrieben. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, nötigenfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Künzi-Fazan, von Wattenwil, in Hilterfingen, als Präsident; Karl Moser-Künzi, von Arni bei Biglen, in Hilterfingen, als Vizepräsident, und Irma Künzi geb. Fazan, von Wattenwil, in Hilterfingen, als Sekretärin-Kassierin. Präsident Fritz Künzi führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Dorfstrasse 23.

17. April 1968. Milch usw.
H. Pulfer, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Pulfer, von Rüeggisberg, in Thun. Handel mit Milch und Milchprodukten. Obere Hauptgasse 13.

17. April 1968.
Hügli & Co., Reinigungsdienst, in Heimberg. Heinz Hügli, von Twann, in Heimberg, und Walter Diener, von Hinwil, in Belp, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1968 beginnt. Vornahme von Reinigungen in und an Privathäusern, Geschäftsgebäuden und Neubauten sowie Führung eines Abonnementsdienstes für Reinigungen dieser Art. Alpenweg 11.

19. April 1968. Viehhandel.
Hans Rufener, in Wangelen, Gemeinde Buchholterberg. Inhaber der Firma ist Hans Rufener, von Blumenstein, in Wangelen, Gemeinde Buchholterberg. Handel mit Kleinvieh. Schaubhaus.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
Darlehenskasse Reiden, in Reiden (SHAB. Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 806). Richtiger Wortlaut der Firma.

18. April 1968. Immobilien.
Gena Anlage-Aktiengesellschaft, in Luzern, Immobilien (SAHB. Nr. 37 vom 14. 2. 1962, S. 472). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach St. Gallen verlegt (SHAB. Nr. 86 vom 11. 4. 1968, S. 778) und wird daher von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

18. April 1968. Waren aller Art.
Gerber & Co. Ebikon, in Ebikon, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 200 vom 28. 8. 1967, S. 2867). Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land hat am 29. März 1968 über diese Kommanditgesellschaft den Konkurs erkannt. Sie ist daher aufgelöst.

18. April 1968. Beratung von Unternehmungen usw.
Geroma Service A.G., in Luzern, Beratung (SHAB. Nr. 159 vom 11. 7. 1966, S. 2226). Dr. Peter Kistler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Peter Schilling, von Winterthur und Löhningen SH, in Zürich.

18. April 1968.
Inländische Mission der katholischen Schweiz, in Luzern, Verein (SHAB. Nr. 144 vom 23. 6. 1967, S. 2142). Der Vizepräsident Dr. Otto Wüst wohnt nun in Solothurn.

18. April 1968.
Adolf Lehmann, Café Bank, in Luzern (SHAB. Nr. 16 vom 20. 1. 1956, S. 170). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. April 1968. Gasthof usw.
Mathias Jutz, in Hildisrieden, Betrieb des Gasthofes zum roten Löwen (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1961, S. 3719). Der Amtsgerichtspräsident von Sursee hat am 29. März 1968 über diese Firma den Konkurs erkannt.

18. April 1968.
Mechanik AG Malters, in Malters, Maschinen, Werkzeuge usw. (SHAB. Nr. 134 vom 12. 6. 1967, S. 2002). Eligius Bossard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Geschäftsführer Hans Gschwend wohnt nun in Malters. Neue Adresse infolge amtlicher Umbenennung: Luzernstrasse.

19. April 1968.
Bau A.G. «Zum friedlichen Heim» Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 177 vom 1. 8. 1963, S. 2251). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 409) und wird daher von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

19. April 1968.
Intertrust-Finanz AG. Luzern (Intertrust-Finance Corporation Ltd. Lucerne) (Intertrust-Finanziaria SA. Lucerna) (Intertrust-Finance SA. Lucerne), in Luzern (SHAB. Nr. 145 vom 25. 6. 1963, S. 1854). Diese Aktiengesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 437) und wird daher von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

19. April 1968. Betonwaren usw.
A. Tschümperlin AG, Zweigniederlassungen in Horw (SHAB. Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1130) und Meierskappel (SHAB. Nr. 78 vom 5. 4. 1967, S. 1148), mit Hauptsitz in Küssnacht a. R., Betonwaren usw. Kollektivprokura wurde erteilt an Tristan Schnarwyler, von Luzern, in Walchwil.

Zug – Zoug – Zugo

18. April 1968. Finanzierungen usw.
Geytrax A.G., in Zug, Finanzierung von und Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 77 vom 2. 4. 1963, S. 950). Die Prokura von Dr. Madeleine Waeckerling geb. Markus ist erloschen.

19. April 1968.
Wasserversorgung Rotkreuz und Umgebung, in Risch (SHAB. Nr. 264 vom 10. 11. 1967, S. 3720). In der Generalversammlung vom 25. März 1968 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nun das Genossenschaftsvermögen. Im weiteren haften die Mitglieder persönlich und solidarisch bis zu einem Betrage von je Fr. 10 000.

19. April 1968.
Toros Maschinenbau AG, bisher in Zug, Bau und Fertigung sowie Import und Vertrieb von Maschinen und andern technischen Anlagen (SHAB. Nr. 278 vom 27. 11. 1967, S. 3907). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1968 wurde der Sitz nach Cham verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Steinhauserstrasse.

19. April 1968. Betonwaren usw.
A. Tscbümperlin AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. 3. 1967, S. 991), mit Hauptsitz in Küssnacht a. R. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an: Tristan Schnarwyler, von Luzern, in Walchwil.

19. April 1968. Autozubehör.
Ferrier, Güdel & Co. AG., Filiale Zug, in Baar, Bosch-, Scintilla- und Lucas-Services, Handel mit Autozubehör und Radio- und Televisionsapparaten usw. (SHAB. Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 768), mit Hauptsitz in Luzern. Die Firma lautet nun: **Ferrier, Güdel & Co. AG., Filiale Baar.**

19. April 1968.
Gesellscbaft für Finanzberatung Zug mbH., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 91);
Gesellscbaft für Industrie-Finanz mbH., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 237 vom 11. 10. 1965, S. 3172);
Gesellschaft für Anlagewerte Zug mbH., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. 11. 1967, S. 3943).
Die Prokura von Madeleine Waeckerling geb. Markus ist infolge Todes erloschen.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

19 avril 1968. Matériel d'art graphique.
NEWGRAFART S.A. (service process, offset typo héliogravure), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 janvier 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'importation et l'exportation, la représentation, la vente, la distribution de tout matériel d'art graphique, en particulier de clichés, films et compositions, de même que le commerce de ces produits comme aussi de produits similaires. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées à concurrence 40% = fr. 20 000. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Henri Krattinger, de Guin, à Fribourg, président; Mario Carrara, de nationalité italienne, à Milan; Gaston Cotting, de Brunisried, à Fribourg; Louis Nicolet, de Cottens, à Fribourg, et Carlo Picco, de nationalité italienne, à Fribourg, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse de la société: Rte de la Glâne 35, dans ses propres locaux.

19 avril 1968.
Syndicat chevalin du district de la Sarine et environs, à Marly-le-Petit, société coopérative (FOSC. du 30. 11. 1950, N° 281, p. 3075). Ont été nommés membres du comité: Jules Moret, de Ménières, à Lovens; Louis Repond, de Cottens, à Fribourg, et Robert Roubaty, de et à Villars-sur-Glâne. A été nommé secrétaire sans faire partie du comité: Jacob Maeder, de Ried, à Fribourg. Eugène Repond, Louis Michel et Amédée Thierrin ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. Marcel Porchet dont la signature est radiée n'est plus secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou de chacun d'eux avec un autre membre du comité.

19 avril 1968.
Caisse de crédit mutuel de Givisiez, à Givisiez, société coopérative (FOSC. du 27. 6. 1967, N° 147, p. 2190). Léon Limat n'est plus vice-président et membre du comité. Sa signature est radiée. A été nommé vice-président: Joseph Leibzig, d'Estavayer-le-Lac, à Granges-Paccot. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

19. April 1968. Gasthof.
Frau Allimann-König, in Bettlach, Betrieb des Gasthofes «Bahnhof» (SHAB. Nr. 254 vom 30. 10. 1958, S. 2895). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. April 1968. Gasthof.
R. Fischler-Treier, in Bettlach. Inhaber der Firma ist Richard Fischler-Treier, von Möhlen AG, in Bettlach. Betrieb des Gasthofes «Bahnhof». Bahnhofstrasse 23.

Bureau Olten-Gösgen

17. April 1968. Apparate für Spitäler usw.
Riesen & Berchtold A.G., in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. April 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Vertrieb von Apparaten für Spitäler, Sanatorien u. dgl.; Uebernahme von Lizenzen und Vertretungen der einschlägigen Branchen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Maschinen, Werkzeuge und Mobiliar zum Preise von Fr. 14 000 sowie Halb- und Fertigfabrikate und Rohstoffe zum Maximalpreise von Fr. 36 000 zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Georges Bracher, von Meltingen, in Hägendorf, als Präsident, und Adolf Aerni, von Krummenau, in Olten, als Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Froburgstrasse 4, bei Hanspeter Studer.

18. April 1968. Konditorei usw.
Hermann Gerhard, in Hägendorf. Inhaber der Firma ist Hermann Gerhard, von Brittnau, in Hägendorf. Betrieb einer Konditorei, Handel mit Lebensmitteln. Solothurnerstrasse 30.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

17. April 1968.
Lilian's Watch & Clock AG (Lilian's Watch & Clock SA) (Lilian's Watch & Clock Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. und 16. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Uhren aller Art; Uebernahme entsprechender Vertretungen, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse der Aktionäre. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Rudolf F. Weber, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Unterschrift ist erteilt an Lilian Weber-Lang und Peter Schwarz, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Tessinstrasse 10 (bei Rudolf F. Weber).

18. April 1968. Eier usw.
Raco AG, in Basel, Eierhandel usw. (SHAB. Nr. 86 vom 11. 4. 1968, S. 778). Der Geschäftsführer André Hufschmid wohnt in Oberwil BL.

18. April 1968. Waren.
Marx AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 223 vom 23. 9. 1966, S. 2994). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 1. April 1968 aufgelöst.

18. April 1968. Beteiligungen usw.
Emasan AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 150 vom 30. 6. 1966, S. 2111). Dr. Arthur Locher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. h. c. Heinrich Küng, von Mühlehorn, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

18. April 1968.
IRM International Reinsurance Management AG, in Basel (SHAB. Nr. 147 vom 27. 6. 1967, S. 2191). Das Grundkapital von Franken 400 000 ist nun voll liberiert, wovon Fr. 48 000 durch Verrechnung.

18. April 1968. Fische und Meeresprodukte usw.
Delmeer, Gygax & Ochsner, in Basel. Willy Gygax, von Seeberg BE, in Bottmingen, und Alfred Ochsner-Karli, von und in Zürich, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1968 beginnen wird. Handel mit Fischen und Meeresprodukten. Solothurnerstrasse 15.

18. April 1968. Beteiligungen.
Société Internationale Pirelli SA, in Basel, Beteiligungen (SHAB. Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 306). Dr. Vittorio Rostagno ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, führt jedoch als Vizepräsident weiterhin Einzelunterschrift. Zum Delegierten wurde gewählt das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Franco Bellorini, der weiterhin auch als Generaldirektor Einzelunterschrift führt.

18. April 1968.
Gérance Société Anonyme, in Basel (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2697). In der Generalversammlung vom 17. April 1968 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 80 Inhaberaktien zu Fr. 5000 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktienen zu Fr. 5000.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

19. April 1968.
Jean Müller Bauunternehmung AG., in St. Gallen (SHAB. Nummer 55 vom 7. 3. 1962, S. 699). Die Prokura von Jean Hug ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Arco Klages, von Chur, in Malans, und Kollektivprokura zu zweien an Carl Campell, von Ardez, in St. Gallen.

19. April 1968.
Direktwerbung AG., in Wil (SHAB. Nr. 30 vom 6. 2. 1967, S. 452). Kurt Reiniger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift und die Prokura von Jakob Wellenzon ist erloschen. René Steiner ist nicht mehr Präsident und Delegierter, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident und Delegierter gewählt: Friedrich Hof, von und in Laufen. Er führt Einzelunterschrift.

19. April 1968.
Ruckstuhl AG, Strumpffabrik, Wil SG, in Wil (SHAB. Nr. 174 vom 29. 7. 1965, S. 2378). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Peter H. Arbenz, von Grossandelfingen, in Winterthur. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

19. April 1968.
Spar- & Leihkassa Kaltbrunn, in Kaltbrunn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1966, S. 2013). Hans Brunner und Anton Brunner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Eugen Schöbi, der wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien führt, und Alois Zahner, von und in Kaltbrunn, ohne Unterschrift. Die Prokura von Josef Moser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Heinrich Jäger, von Mels, in Kaltbrunn.

19. April 1968.
Sabrosa Textil AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3142). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Willy Bärtschi wohnt nun in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Wassergasse 44.

19. April 1968. Malerarbeiten.
Eggler & Steinlin, in St. Gallen. Hans Eggler, von Freienbach, und Arthur Steinlin, von Rebstein, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1968 ihren Anfang nahm. Malergeschäft. Boppartshofstrasse 14.

Graubünden – Grisons – Grigioni

19 aprile 1968. Immobili, ecc.
Lepontplasto S.A., in Coira. Società anonima con atto e statuto del 12 aprile 1968. Scopo: la compera e la vendita di immobili; investimenti mobiliari ed immobiliari; la partecipazione finanziaria ad altre società. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: da uno a cinque membri. Attualmente Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, è amministratore unico con firma individuale. Recapito: Obere Plessurstrasse 36, c/o Avv. Dr Ettore Tenchio.

19. April 1968.
Orgelbau Felsberg AG, in Felsberg, Bau und Unterhalt von Pfeifenorgeln (SHAB. Nr. 67 vom 20. 3. 1968, S. 592). Einzelprokura wurde erteilt an Richard Freytag, deutscher Staatsangehöriger, in Chur.

19 aprile 1968. Partecipazioni, ecc.
Doha S.A., in Coira. Società anonima con atto e statuto del 9 aprile 1968. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere; l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di qualsiasi genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni, nè vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazione: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: da uno a cinque membri, attualmente da: Dr Fernando Garzoni, da Stabio, in Breganzona, presidente, e Pietro Brocchi, da Montagnola, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Obere Plessurstrasse 36, c/o Avv. Dr. Ettore Tenchio.

19 aprile 1968. Macchine funzionanti a gettone, ecc.
Geda S.A., in San Bernardino. Con statuto del 17 aprile 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, la vendita, il noleggio di macchine meccaniche od elettriche funzionanti a gettone o a moneta. La società può partecipare a imprese similari e compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie per il conseguimento dello scopo sociale. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione si compone da un amministratore unico o da un consiglio di amministrazione

composto da tre membri. Amministratore unico con firma individuale è Leonardo Breibach, da Cademario, in Lugano. Recapito: c/o Giuseppe Cereghetti.

Aargau – Argovie – Argovia

Nachtrag.
Reisebüro Schmid AG, in Wettingen (SHAB. Nr. 84 vom 9. 4. 1968, S. 754). Das bisher einzige Mitglied der Verwaltung Emil Schmid ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

Nachtrag.
Reisebüro Schmid AG, Zweigniederlassung Baden, in Baden (SHAB. Nr. 84 vom 9. 4. 1968, S. 754). Das bisher einzige Mitglied Emil Schmid ist nun Präsident des Verwaltungsrates weiterhin mit Einzelunterschrift.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

17 aprile 1968. Impianti sanitari, ecc.
Negretti Giorgio, in Bellinzona, lattoniere, impianti sanitari, ecc. (FUSC. del 29. 4. 1965, N° 98, p. 1337). La ragione sociale è radiata a seguito di associazione del titolare. L'attivo e il passivo sono assunti dalla società in nome collettivo «Fratelli Negretti», in Bellinzona, qui sotto iscritta.

17 aprile 1968. Impianti sanitari, ecc.
Fratelli Negretti, in Bellinzona. Giorgio e Germano Negretti, da Landarenca GR, in Bellinzona, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo a partire dal 1° aprile 1968, con assunzione di attivo e passivo della ditta «Negretti Giorgio», in Bellinzona, qui sopra radiata. Lattonieri, impianti sanitari, riscaldamenti centrali, impianti bruciatori e isolazione tetti piani. Via Chicherio.

19 aprile 1968.
Società Immobiliare Brunella S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'11 aprile 1968. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la gestione, la locazione di immobili e la partecipazione a società similari, in particolare l'acquisto della particella N° 226 RFD del comune di Contone di complessivi mq 2348 per il prezzo a corpo di fr. 44 000. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino o per lettera raccomandata se noti gli azionisti. Amministrazione: consiglio di amministrazione di 1 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico che è Gianni Sommaruga, da Lugano, in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o ditta Fratelli Guerra SA, Ai Saleggi, Bellinzona.

Ufficio di Faido

9 aprile 1968. Pittura e verniciatura.
Darani & Tavoli, in Chironico (FUSC. del 6. 2. 1958, N° 30, p. 355). Il socio Iginio Tavoli, decesso, non fa più parte della ditta. La ditta assume la nuova denominazione **Darani Vittorino e Ugo.**

9 aprile 1968.
Negozio generi alimentari ed affini SA, in Giornico (FUSC. del 15. 9. 1948, N° 216, p. 2516). Nell'assemblea generale straordinaria del 30 marzo 1968, lo statuto è stato modificato. Il consiglio di amministrazione sarà composto di uno o più membri. La società ha accettato le dimissioni dei consiglieri di amministrazione Carletto Robertini, Aurelio Giudici e Rita ved. Giudici; la cui firma viene radiata. Ha nominato amministratrice unica Carmen Sala, da Cureggia, in Giornico, con diritto a firma individuale.

Ufficio di Locarno

11 aprile 1968. Ristorante.
Beatrice Molinari-Pedrazzini, in Locarno. La titolare è Beatrice Molinari nata Pedrazzini, da Gerra Verzasca, in Locarno, autorizzata all'inscrizione dal marito Angelo Molinari. Esercizio Ristorante Corona. Casa Eredi Gerosa, Piazza Ospedale.

18 aprile 1968. Prestino, pasticceria.
Paola Pesenti, in Ascona (FUSC dell'11. 5. 1948, N° 108, p. 1318). La ditta è cancellata, su istanza della titolare, per cessazione dell' attività e del commercio.

18 aprile 1968. Rivestimenti, ecc.
Laich Ernst, in Locarno, rivestimenti in gunite e calcestruzzo, iniezioni (FUSC del 28. 7. 1958, N° 173, p. 2057). La dittà è cancellata a seguito di cessione del commercio, con attivo e passivo, alla società anonima «E. Laich SA», con sede in Avegno (FUSC. del 26. 1. 1968, N° 21, p. 177).

18 aprile 1968. Pulizia di stabili.
Presto e Rinova S.A., in Muralto, eseguire lavori di pulizia di stabili, ecc. (FUSC. del 22. 5. 1967, N° 116, p. 1735). Marilis Caldelara, dimissionaria, non è più amministratrice unica; il suo diritto di firma è estinto. Mario Crameri, da Poschiavo, in Gordola, è nuovo amministratore unico con firma individuale.

18 aprile 1968 Banca
Banca della Svizzera Italiana, succursale di Locarno (FUSC del 28. 12. 1967, N° 303, p. 4247), società anonima con sede principale a Lugano. Gianfranco Antognini, già direttore generale è ora nuovo membro del consiglio d'amministrazione e amministratore delegato, con firma collettiva a due per tutta l'impresa, con altri già inscritti, come precedentemente. Le firme di Antonio Lory, per decesso, e del procuratore Enzio Sulser, sono cancellate.

18 aprile 1968. Films, ecc.
Dela Produzioni SA, in Locarno, la vendita e il noleggio di films, ecc. (FUSC del 21. 7. 1965, N° 167, p. 2291). Cherubino Darani ha cessato per dimissioni di essere amministratore unico; il suo diritto di firma è estinto. Pier Giorgio Merlini, da ed in Minusio, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: via Cappuccini 15, c/o avv. Pier Giorgio Merlini.

18 aprile 1968.
Unione di Banche Svizzera, succursali di Locarno (FUSC del 9. 4. 1968, N° 84, p. 755) e Ascona (FUSC del 2. 2. 1968, N° 27, p. 234), società anonima con sede principale a Zurigo. Alfred Hartmann, Robert Holzach, Niklaus Senn, già direttori generali aggiunti, sono nominati direttori generali; essi firmeranno collettivamente a due per tutta l'impresa. Quale direttore generale aggiunto, pure con firma collettiva a due per tutta l'impresa, è stato nominato Guido Hanselmann, da Wartau, in Zurigo. Le firme di Ernst G. Renk e Victor Zoller sono cancellate.

18 aprile 1968. Prodotti chimici.
Wander Chimica S..A.,in Locarno (FUSC del 26. 1. 1968, N° 21, p. 177). La firma di Peter Pollak, già procuratore, è cancellata.

Ufficio di Lugano

18 aprile 1968. Partecipazione, ecc.
Oranje Holding S..A, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 aprile 1968. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e quote di società qualunque ne sia l'oggetto. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del Cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: dr Rodolfo Schmidhauser, da Ennetaach (Turgovia), in Lugano. Recapito: Via P. Lucchini 2 (uffici propri).

18 aprile 1968. Partecipazione, ecc.
Iris Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società ed imprese commerciali, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1967, N° 108, p. 1604). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 aprile 1968, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

Complément.
Résidence Clair-Azur S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 23. 4. 1968, p. 867). Le secrétaire Jean Pfeiffer est domicilié à Pully.

Rectificatif.
Ateliers Vonwiller S.A., à Lausanne, fonderie de métaux non ferreux (FOSC. du 22. 4. 1968, p. 844). L'administrateur est Philippe Baudraz (et non Philippe Boudraz).

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes von Fr. 2500.—, datiert 2. März 1927, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 297 (EBL 140), Grundbuch Zihlschlacht, Schuldner und Pfandeigentümer Jean Schmidhauser, 1919, von und in Zihlschlacht, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (390³)

9220 Bischofszell, den 23. April 1968 **Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell**

Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes von Fr. 3000.—, datiert 3. September 1923, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 723 I (EBL 495), Grundbuch Amriswil, Schuldner und Pfandeigentümer J. A. Baumgartner's Erben, Weinfelderstrasse 54, Amriswil, ursprüngliche Gläubigerin Thurgauische Kantonalbank Amriswil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (391³)

9220 Bischofszell, den 24. April 1968 **Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell**

Le titre suivant; cédule hypothécaire de Fr. 12 000.—, inscrite le 18 septembre 1922, S. Ig/4565 bis, contre la Commune municipale de Tavannes, grevant en deuxième rang les immeubles ci-dessous:

Ban de Tavannes

Feuil.	Lieu dit	Nature	Contenance	Val. off.
16	Rue du Stand			
	cantine sise sur parcelle N° 880, assurée sous N° 17 pour francs 16 700.—, assise, aisance		5 a 58 ca	Fr. 15 900.—
	chemin		1 a 45 ca	Fr. —.—
			7 a 03 ca	Fr. 15 900.—

a été égaré.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'un an, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (388³)

2740 Moutier, le 25 avril 1968 **Le président du Tribunal I:** R. Carnal

La cancelleria della pretura di Lugano-Campagna, in relazione al decreto odierno del Pretore, nonchè agli art. 981 e segg. CO., 870 CCS., 2 LAC. e 534 CPC., diffida: lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di Fr. 3500.—, gravante le particelle N° 571, 574, 575, 581 località Monte Res Nri 655, 662, 772, 821, 834 p., 836, 844, 872 p, 889½, 263, 263 p, 263¹, in territorio del comune di Sala Capriasca (iscrizione al R. F. provv. del distretto di Lugano al N° 33 del 15 gennaio 1934 volume XXV., di proprietà dei Signori Quadri Antonia-Cladia nata Lepori vedova fu Luigi, Gianinazzi Martina-Luigia nata Quadri, Quadri Albino-Giuseppe fu Luigi, Quadri Severino-Francesco fu Luigi, andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura, entro il 30 aprile 1969, sotto la comminatoria di ammortamento.

6900 Lugano, 24 aprile 1968 (389³)

Pretura di Lugano-Campagna

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 19. April 1968 den Inhaberschuldbrief vom 5. Juli 1961, Beleg 2138/61, von Fr. 15 000.—, lastend im zweiten Range auf den Parzellen Nrn. 3700 und 3715 des Grundbuches Muttenz, Schuldner: Erwin Frey-Weber, Muttenz, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (387)

4410 Liestal, den 24. April 1968 **Obergerichtskanzlei Baselland**

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Frau **Heidy Graf,** Schulstrasse 21, **Steinach,** wurde wegen der Aufgabe des Textilwarengeschäftes «Miniprix» die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes **bis 24. Mai 1973** verboten. (AA. 171)

9001 St. Gallen, den 25. April 1968

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen, der Regierungsrat: M. Eggenberger

Liquidation partielle

Madame **Anna Traunig** a été autorisée à procéder à une liquidation partielle dans son magasin, confection pour hommes et garçons, à l'enseigne «Au père & fils», sis 8, rue de Berne, à **Genève.**

Ce permis n'implique pas l'interdiction de reprendre le même genre d'articles. (AA. 168)

Genève, le 25 avril 1968

Département du commerce, de l'industrie et du travail de la République et canton de Genève

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail de la République et canton de Genève a accordé, à Mme **Augusta Junod-Court,** horlogerie-souvenirs-tabacs, 11, rue Cornavin, à **Genève,** l'autorisation de procéder à une liquidation générale de son commerce dont la durée a été fixée à trois mois, c'est-à-dire au 23 juillet 1968.

Délai d'interdiction de réouverture: **cinq ans,** à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (AA. 169)

1200 Genève, le 24 avril 1968

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail de la République et canton de Genève

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail de la République et canton de Genève a accordé, à M. **Eugène Blaesi** et à Mme **Valentine Perrin-Blaesi,** l'autorisation de procéder à une liquidation générale du commerce de feu Mme **Jeanne Blaesi,** mercerie-bonneterie, 3, rue du Conseil-Général, à **Genève.** La durée de vente est fixée à six mois, c'est-à-dire jusqu'au 23 octobre 1968.

Délai d'interdiction de réouverture: **cinq ans,** à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (AA. 170)

1200 Genève, le 24 avril 1968

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail de la République et canton de Genève

Fluorplast A.G., Basel

Liquidationsschuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. April 1968 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche gegen die Gesellschaft unverzüglich bei Notar Dr. Albert Barth, Elisabethenstrasse 23, Basel, anzumelden.

4000 Basel, den 24. April 1968 (AA. 164²)

Der Verwaltungsrat

Reivag Patentverwertungsgesellschaft, Zug

Liquidationsschuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1968 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich bei der Gesellschaft anzumelden. (AA. 165²)

6300 Zug, den 25. April 1968

Reivag Patentverwertungsgesellschaft in Liq.

Toparin A.G., Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Unsere Firma hat in einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. April 1968 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 500 000.— auf Fr. 140 000.— herabzusetzen.

Der gemäss Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass dieser Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekannt gegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation dieser Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen am Sitz der Gesellschaft, Schönbühl 3, 6300 Zug, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 172³)

6300 Zug, den 26. April 1968 **Der Verwaltungsrat**

Bedraman S.A., Genève

Réduction du capital et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 avril 1968 la société a décidé de réduire son capital social de **quatre cent mille francs à cinquante mille francs,** par l'annulation de 350 actions de fr. 1000.—, N°s 51 à 400.

Les créanciers éventuels de la société sont informés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis à la Société Fiduciaire et de Gérance S.A., Genève, 1, rue de la Cité, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis.

1204 Genève, le 26 avril 1968 (AA. 173³)

L'administrateur

Safi S.A. Finanziamenti Industriali, in liquidazione, Davos

Liquidazione e diffida ai creditori in conformità agli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 29 febbraio 1968 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni, entro un anno dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o dir. Aldo Baggi, via Cabione 10, Massagno. (AA. 174³)

6900 Lugano, 24 aprile 1968 **Il liquidatore:** Aldo Baggi

Maerki, Baumann & Co. AG., Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1967

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	6 912 692.27	Bankenkreditoren auf Sicht	4 463 938.38
Coupons	46 905.51	Bankenkreditoren auf Zeit	—.—
Bankendebitoren auf Sicht	10 093 196.85	Verpflichtungen aus Reportsgeschäften	505 000.50
Bankendebitoren auf Zeit	3 891 038.14	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	25 492 651.67
Wechsel	195 884.45	Kreditoren auf Zeit	6 830 343.60
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	989 231.60	Sonstige Passiven	1 148 964.04
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 150 081.45	Dividende 1967, 12%	180 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	17 860 045.15	Aktienkapital	1 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	14 000.—	Ordentliche Reserve	900 000.—
Wertschriften	596 693.—	Spezialreserve	1 650 000.—
Sonstige Aktiven	13 125.65	Gewinnvortrag	91 995.88
	42 762 894.07		42 762 894.07
Kautionen Fr. 115 400.—		Kautionen Fr. 115 400.—	

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967

Aufwand		Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen		381 728.25	Gewinnvortrag 1966	84 548.98
Passivkommissionen		21 526.30	Aktivzinsen	1 406 618.23
Bankbehörden und Personal		1 555 307.10	Aktivkommissionen	1 617 825.77
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		31 263.90	Ertrag des Wechselportefeuilles	117 618.36
Geschäfts- und Bürokosten		233 056.83	Ertrag der Wertschriften	160 260.57
Steuern und Abgaben		189 640.05	Verschiedenes	108 271.95
Abschreibungen und Verluste		310 625.55		
Reingewinn:				
Gewinnvortrag	Fr. 84 548.98			
Reingewinn 1967	Fr. 687 446.90	771 995.88		
		3 495 143.86		3 495 143.86

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1967

Gliederung der Wertschriften (Art. 19, Abs. 4 der VV.)

		Fr.
a) Schweizerische Obligationen:		
Bund und Bundesbahnen	Fr. 28 830.—	
Kantone	Fr. 43 500.—	
Gemeinden	Fr. 78 700.—	
Banken	Fr. 149 125.—	
Finanzgesellschaften	Fr. —.—	
Industrielle Unternehmen	Fr. 40 000.—	340 155.—
b) Inländische Pfandbriefe		185 900.—
c) Schweizerische Aktien		5 000.—
d) Ausländische Obligationen		60 220.—
e) Ausländische Aktien		—.—
f) Anteilscheine von Anlagefonds		5 418.—
Total Wertschriften		596 693.—

Verteilung des Reingewinnes (Art. 20, Abs. c)

	Fr.
Gewinnvortrag 1966	84 548.98
Reingewinn 1967	687 446.90
	771 995.88
1. Dividende 12%	180 000.—
2. Zuweisung an ordentliche Reserve	50 000.—
3. Zuweisung an Spezialreserve	250 000.—
4. Tantième	—.—
5. Zuweisung an Personalfürsorgestiftung für die Angestellten	200 000.—
6. Saldovortrag auf neue Rechnung	91 995.88
	771 995.88

Comptoir Financier

Zimmermann & Cie S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1967

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	586 541.92	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	331 472.85
Avoirs en banque à vue	176 527.09	Créanciers à terme	773 680.—
Avoirs en banque à terme	10 359.35	Livrets de dépôts	700 419.50
Effets de change	77 743.90	Autres postes du passif	186 328.50
Comptes courants débiteurs en blanc	527 812.15	Capital-actions	150 000.—
Comptes courants débiteurs gagés	39 194.—	Réserve légale	10 000.—
Comptes courants débiteurs garantis par hypothèques	499 240.35	Pertes et profits	199.34
Avances et prêts à terme fixe en blanc	29 630.80		
Autres immeubles	85 000.—		
Autres postes de l'actif	120 050.63		
	2 152 100.19		2 152 100.19

Compte de pertes et profits de l'exercice 1967

Doit	Fr.	Avoir	Fr.
Intérêts débiteurs	72 820.95	Solde ancien	586.04
Organes de la banque et personnel	73 600.50	Intérêts créanciers	69 290.55
Frais généraux et de bureau	76 821.67	Produit du portefeuille-effets	38 326.46
Impôts et taxes	1 392.35	Produit du portefeuille-titres	2 132.—
Pertes et amortissements	51 251.91	Commissions	46 686.85
Solde à disposition	199.34	Produits divers	119 064.82
	276 086.72		276 086.72

Credito Commerciale di Locarno, Locarno

Bilancio al 31 dicembre 1967

Attivo	Fr.	Passivo	Fr.
Cassa e conto chèques postali	3 233 218.34	Debiti a vista presso banche	229 587.13
Cedole	15 587.47	Debiti a termine presso banche	507 344.05
Crediti a vista presso banche	2 613 920.41	Impegni risultanti da operazioni di riporto	3 131 474.—
Crediti a termine presso banche	645 000.—	Conti chèques e conti creditori a vista	10 597 604.27
Effetti cambiari	1 092 972.70	Conti creditori a termine	3 474 515.35
Riporti	3 127 347.10	Libretti di deposito	2 222 989.59
Conti correnti debitori senza copertura	1 849 898.58	Obbligazioni di cassa	380 000.—
Conti correnti debitori con copertura	9 953 818.77	Chèques a disposizione a breve termine	16 980.20
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 4 543 332.38		Altre poste del passivo	187 378.70
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	540 140.—	Capitale	5 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	668 215.40		
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 544 332.—			
Anticipazioni in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	94 040.—		
Titoli e partecipazioni permanenti	343 346.45		
Altre poste dell'attivo	1 448 743.85		
Riporto passivo esercizio 1965 Fr. 132 149.62			
Utile esercizio 1967 Fr. 10 525.40	121 624.22		
	25 747 873.29		25 747 873.29
Garanzie prestate: Fr. 1 372 783.45		Garanzie prestate: Fr. 1 372 783.45	

Perdite e profitti

Dare	Fr.	Avere	Fr.
Interessi passivi	362 805.35	Interessi attivi	662 155.30
Provvigioni	3 474.80	Provvigioni	401 494.36
Organi della banca e del personale	252 051.80	Provento del portafoglio cambiario	121 258.66
Contributi ad istuz. di previdenza personale	18 456.55	Provento del portafoglio titoli	5 934.10
Spese generali e d'ufficio	276 474.24	Diversi	23 475.92
Imposte e tasse	32 000.—		
Ammortamenti	258 530.20		
Utile netto d'esercizio 1967	10 525.40		
	1 214 318.34		1 214 318.34

Esistenza di titoli di proprietà della banca al 31 dicembre 1967

Obbligazioni svizzere	Fr. 150 452.50
Obbligazioni estere	Fr. 99 693.95
Azioni svizzere	Fr. 59 700.—
Azioni estere	Fr. 33 500.—
	Fr. 343 346.45

AKO-BANK, Zürich

Bilanz per 10. Januar 1968
(bei Genehmigung durch die Generalversammlung)

Aktiven

	Fr.
Kassa- und Postcheckguthaben	1 179 083.95
Bankendebitoren auf Sicht	106 730.19
Feste Vorschüsse und Darlehen:	
ohne Deckung	27 257 851.06
mit Deckung	2 827 382.40
Wertschriften und Beteiligungen	37 000.—
Sonstige Aktiven	26 710.50
	31 434 758.10

Kautionen und Indossamentsverpflichtungen: Fr. 72 300.—

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren: andere	10 318 230.63
Kreditoren auf Sicht	182 948.73
Kreditoren auf Zeit	3 509 591.75
Einlagehefte	8 883 673.20
Kassenobligationen	2 162 000.—
Sonstige Passiven	2 084 686.08
Aktienkapital	3 000 000.—
Gesetzlicher Reservefonds	600 000.—
Spezieller Reservefonds	400 000.—
Dividende pro 1967	180 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	113 627.71
	31 434 758.10

Gewinn- und Verlustrechnung per 10. Januar 1968

Aufwand

		Fr.
Passivzinsen		1 028 705.95
Kommissionen		6 843.90
Bankbehörden und Personal		1 118 421.94
Beiträge an Fürsorgefonds		92 869.40
Geschäfts- und Bürokosten		1 131 132.05
Steuern		64 963.35
Abschreibungen		184 272.57
Aktivsaldo:		
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 60 176 38	
Ueberschuss 1967	Fr. 333 451.33	393 627.71
		4 020 836.87

Ertrag

	Fr.
Saldo vom Vorjahr	60 176.38
Aktivzinsen	2 637 508.84
Kommissionen	1 318 754.—
Wechselertrag	2 591.50
Ertrag der Wertschriften	450.—
Verschiedenes	1 356.15
	4 020 836.87

Bank Kurz AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1967

Aktiven

		Fr.
Kassa, Girokonto, Postcheckguthaben		408 607.45
Coupons		1 799.25
Bankendebitoren auf Sicht		642 324.61
Wechsel		62 081.65
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		639 306.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		679 630.40
wovon hypothekarische Deckung: Fr. 272 240.85		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		245 916.—
Wertschriften		120 725.20
Sonstige Aktiven		35 097.95
		2 835 488.51

Passiven

		Fr.
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		894 358.95
Kreditoren auf Zeit		250 000.—
Einlagehefte		89 140.45
Sonstige Passiven		44 517.35
Aktienkapital		1 500 000.—
Ordentliche Reserven		45 000.—
Gewinn- und Verlustkonto:		
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 12 084.39	
Reingewinn 1967	Fr. 387.37	12 471.76
		2 835 488.51

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967

Aufwand

		Fr.
Passivzinsen		21 628.40
Passivkommissionen		1 262.54
Bankbehörde und Personal		209 942.15
Personalversicherung		3 182.35
Geschäfts- und Bürokosten		78 028.15
Steuern und Abgaben		7 279.30
Verluste und Abschreibungen		38 277.25
Gewinn- und Verlustkonto:		
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 12 084.39	
Reingewinn 1967	Fr. 387.37	12 471.76
		372 071.90

Ertrag

	Fr.
Saldovortrag	12 084.39
Aktivzinsen	104 770.93
Aktivkommissionen	69 014.37
Ertrag aus Wechselportefeuille	34 903.96
Ertrag aus Wertschriften	9 506.30
Verschiedene Erträge	141 791.95
	372 071.90

Zusammenfassung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund und Bundesbahnen	41 000.—
Banken	9 150.—
Ausländische Obligationen:	
andere	36 176.95
Ausländische Aktien	34 398.25
	120 725.20

	Fr.
Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen	1 290 000.—
Verteilung des Reingewinns:	
Saldovortrag auf neue Rechnung	12 471.76

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève

Bilan au 31 décembre 1967 (avant répartition)

Actif

	Fr.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux	93 978 731.10
Avoirs en banque à vue	131 195 334.50
Avoirs en banque à terme	248 895 152.88
Effets de change	87 988 232.19
Comptes courants débiteurs en blanc	46 769 116.58
Comptes courants débiteurs gagés	357 514 331.99
dont garantis par hypothèque Fr. 119 494 237.91	
Avances et prêts à terme fixe gagés	6 000 000.—
dont garantis par hypothèque Fr. 5 671 526.—	
Titres, participations permanentes, établissements affiliés	95 101 959.80
Participations syndicales	14 173 256.24
Immeubles à l'usage de la banque	7 000 000.—
Autres postes de l'actif	16 460 837.82
	1 105 076 953.10

Avals, cautionnements et garanties: Fr. 132 874 172.55

Passif

		Fr.
Engagements en banque à vue		50 469 425.24
Engagements en banque à terme		292 107 070.17
Comptes de chèques, comptes créanciers à vue		200 811 458.34
Créanciers à terme		390 867 313.49
dont à plus d'un an de terme Fr. 1 059 727.34		
Livrets de dépôts		10 302 398.47
Obligations et bons de caisse		1 000 000.—
Chèques et dispositions à court terme		1 632 050.07
Traites et acceptions		1 861 017.60
Autres postes du passif		46 674 245.38
Comptes de profits et pertes:		
Report de l'exercice précédent	Fr. 366 974.90	
Bénéfice net de l'exercice	Fr. 4 134 999.44	4 501 974.34
Capital-actions	Fr. 40 000 000.—	
Bons de jouissance	Fr. 44 850 000.—	84 850 000.—
Réserve légale	Fr. 12 750 000.—	
Réserve spéciale	Fr. 7 250 000.—	20 000 000.—
		1 105 076 953.10

Avals, cautionnements et garanties: Fr. 132 874 172.55

Compte de profits et pertes de l'exercice

Charges

		Fr.
Intérêts débiteurs		44 955 296.38
Commissions		735 787.73
Organes de la banque et personnel		9 385 910.10
Contributions aux institution de prévoyance		1 064 353.95
Frais généraux et frais de bureau		5 677 294.21
Impôts et taxes		3 241 942.40
Pertes et amortissements		989 901.90
Report de l'exercice précédent	Fr. 366 974.90	
Bénéfice net	Fr. 4 134 999.44	4 501 974.34
		70 552 461.01

Produits

	Fr.
Report de l'exercice précédent	366 974.90
Intérêts créanciers	47 761 513.72
Commissions	11 731 026.87
Produits du portefeuille effets de change	4 044 640.45
Produits des titres et participations	2 529 684.08
Produits des immeubles	283 004.—
Divers	3 835 616.99
	70 552 461.01

Nordfinanz-Bank Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1968

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	7 648 871.72	Bankenkreditoren auf Sicht	6 010 518.47
Bankendebitoren auf Sicht	27 227 404.27	Bankenkreditoren auf Zeit	150 386 997.10
Bankendebitoren auf Zeit	36 277 000.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	19 587 029.05
Wechsel	7 474 217.15	Kreditoren auf Zeit	35 629 294.53
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	19 882.70	Depositenkonten	6 788 810.47
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	8 987 401.95	Sonstige Passiven	5 544 090.65
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	4 242 798.60	Dividende	750 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	153 690 942.60	Aktienkapital	20 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	3 161 072.18	Gesetzliche Reserven	2 100 000.—
Sonstige Aktiven	991 187.52	Spezialreserven	2 500 000.—
		Gewinnvortrag vom Vorjahre	424 038.42
	249 720 778.69		249 720 778.69

Kautionen: Fr. 31 917.404.50

Bank Wädenswil, Wädenswil

Bilanz per 31. März 1968

Aktiven		Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		4 242 801.15	Bankenkreditoren auf Sicht	1 994 429.59
Coupons		80 043.73	Bankenkreditoren auf Zeit	750 000.—
Bankendebitoren auf Sicht		10 352 619.80	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	15 410 099.39
Bankendebitoren auf Zeit		6 673 280.—	Kreditoren auf Zeit	9 341 010.20
Wechsel		2 651 540.14	davon mehr als 1 Jahr fest: Fr. 2 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	Fr. 4 914 474.79		Spareinlagen	40 071 658.74
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	Fr. 27 269 325.59	32 183 800.38	Depositen- und Einlagehefte	6 548 143.95
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		961 823.—	Kassenobligationen	26 087 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung	Fr. 200 000.—		Pfandbriefdarlehen	5 350 000.—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 495 000.—	Checks und kursfällige Dispositionen	—.—
Hypothekaranlagen		45 149 700.—	Akzepte (Totalbetrag: Fr. 1 350 000.—)	—.—
Wertschriften		15 061 885.50	Sonstige Passiven	6 051 062.70
Syndikatsbeteiligungen		40 993.95	Kapital	3 000 000.—
Bankgebäude		50 000.—	Reserven	4 200 000.—
Andere Liegenschaften		30 000.—	Gewinnvortrag	170 084.08
Sonstige Aktiven		1.—		
		118 973 488.65		118 973 488.65

Banque de Financement S.A. «Finabank», Genève

Bilan au 31 décembre 1967

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, chèques postaux, B.N.S.	16 606 605.68	Engagements en banque à vue	9 348 046.17
Avoirs en banque à vue	35 672 007.34	Engagements en banque à terme	23 013 950.67
Avoirs en banque à terme	431 000.—	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	60 533 680.37
Effets de change	390 516.42	Créanciers à terme	674 110.18
Comptes courants débiteurs en blanc	2 282 714.51	Traites et acceptations	406 155.26
Comptes courants débiteurs gagés	41 754 612.49	Autres postes du passif	6 621 121.35
Avances et prêts à terme fixe en blanc	100 478.86	Capital	20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	14 944 459.59	Réserve légale	1 300 000.—
Placements hypothécaires	160 000.—	Réserve extraordinaire	2 500 000.—
Titres et participations permanentes	7 736 492.27	Report à nouveau	40 198.95
Immeuble	4 000 000.—		
Autres postes de l'actif	358 375.79		
	124 437 262.95		124 437 262.95
Avals et cautionnements Fr. 12 622 435.15		Avals et cautionnements Fr. 12 622 435.15	
Avoirs fiduciaires Fr. 45 603 403.08		Engagements fiduciaires Fr. 45 603 403.08	

Pertes et profits au 31 décembre 1967

Charges		Fr.	Produits	Fr.
Intérêts débiteurs		1 096 576.—	Solde reporté de l'exercice précédent	108 924.75
Commissions		157 455.60	Intérêts créanciers	2 233 080.68
Organes de la banque et personnel		1 462 093.15	Commissions	2 548 920.78
Contributions aux institutions de prévoyance		57 434.90	Produits du portefeuille des effets de change	281 365.72
Frais généraux et frais de bureau		1 103 176.98	Produits du portefeuille des titres, des participations permanentes	909 693.50
Impôts et taxes		277 838.26	Produit de l'immeuble	511 882.—
Pertes et amortissements		625 038.70	Divers	25 945.11
Résultat:				
Bénéfice net	Fr. 1 731 274.20			
Report de l'exercice précédent	Fr. 108 924.75	1 840 198.95		
		6 619 812.54		6 619 812.54

Titres et participations au 31 décembre 1967

		Fr.
Obligations suisses:		
Confédération et Chemins de fer fédéraux	Fr. 879 000.—	
Cantons	Fr. 94 000.—	
Communes	Fr. 730 380.—	
Banques	Fr. 132 500.—	
Sociétés financières	Fr. 154 850.—	
Sociétés industrielles	Fr. 1 121 990.—	3 112 720.—
Actions et parts sociales suisses:		
Sociétés financières	Fr. 560 000.—	
Divers	Fr. 10 000.—	570 000.—
Obligations étrangères:		
Corporations de droit public	Fr. 486 933.50	
Sociétés industrielles	Fr. 1 697 742.02	2 184 675.52
Acceptances		948 750.—
Actions étrangères:		
Banques	Fr. 46 558.—	
Sociétés industrielles	Fr. 258 548.75	305 106.75
Parts de fonds de placement		615 240.—
		7 736 492.27

Banque de Financement S.A. «Finabank», Genève

Bilan au 31 mars 1968

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, chèques postaux, B.N.S.	9 799 428.78	Engagements en banque à vue	22 619 214.99
Avoirs en banque à vue	36 393 339.89	Engagements en banque à terme	50 236 183.51
Avoirs en banque à terme	5 783 391.68	Compte de chèques et comptes créanciers à vue	59 549 060.56
Effets de change	408 081.47	Créanciers à terme	1 693 189.59
Comptes courants débiteurs en blanc	7 508 798.57	Traites et acceptations	240 988.44
Comptes courants débiteurs gagés	76 795 689.19	Autres postes du passif	7 165 832.40
Avances et prêts à terme fixe en blanc	93 580.60	Capital	20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	15 370 587.43	Réserve légale	1 300 000.—
Placements hypothécaires	160 000.—	Réserve extraordinaire	2 500 000.—
Titres et participations permanentes	8 237 752.38	Report à nouveau	40 198.95
Immeuble	4 000 000.—		
Autres postes de l'actif	794 018.45		
	165 344 668.44		165 344 668.44
Avals et cautionnements Fr. 15 220 586.85		Avals et cautionnements Fr. 15 220 586.85	
Avoirs fiduciaires Fr. 56 555 849.67		Engagements fiduciaires Fr. 56 555 849.67	

Bank Hofmann AG., Zürich

Bilanz per 31. März 1968

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	12 236 466.90	Bankenkreditoren auf Sicht	24 211 374.71
Coupons	166 139.60	Bankenkreditoren auf Zeit	6 700 000.—
Bankendebitoren auf Sicht	43 298 947.72	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	71 030 194.79
Bankendebitoren auf Zeit	32 279 077.43	Kreditoren auf Zeit	33 593 557.—
Wechsel	2 685 748.30	Depositenhefte	20 671 179.96
Reports	821 333.65	Kassenobligationen	8 041 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 808 772.16	Checks und kurzfällige Dispositionen	294 729.15
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	85 856 846.83	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	582 000.—
davon Fr. 2 476 742.75 hypothekarisch gedeckt		Sonstige Passiven	9 184 183.74
Wertschriften	7 852 630.70	Aktienkapital	6 000 000.—
Bankgebäude	400 000.—	Gesetzliche Reserven	3 000 000.—
Andere Liegenschaften	1 750 000.—	Spezialreserve	5 800 000.—
Sonstige Aktiven	1.—	Gewinnvortrag	1 047 744.94
	190 155 964.29		190 155 964.29
Kautionen: Fr. 1 620 783.—		Kautionen: Fr. 1 620 783.—	

Rheintalische Creditanstalt, Altstätten

Zwischenbilanz per 31. März 1968

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Postcheck, Sorten und Nationalbankgiro	5 281 528.13	Bankenkreditoren auf Sicht	2 174 033.82
Coupons	75 284.—	Bankenkreditoren auf Zeit	400 000.—
Bankendebitoren auf Sicht	1 613 893.92	Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	23 648 039.64
Bankendebitoren auf Zeit	6 930 000.—	Kontokorrent-Kreditoren auf Zeit	2 979 324.37
Wechsel	2 977 813.80	Spareinlagen	37 370 141.56
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 851 133.92	Depositeneinlagen	13 060 443.93
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	19 228 697.08	Kassaobligationen	15 345 870.—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 6 417 909.80		Sonstige Passiven	872 857.24
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	8 192 720.45	Aktienkapital	3 000 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 5 888 858.95		Reserven	8 146 058.89
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	7 606 822.16		
Hypothekaranlagen	39 002 650.85		
Wertschriften	11 891 539.—		
Bankgebäude	1.—		
Sonstige Aktiven	344 685.14		
	106 996 769.45		106 996 769.45
Kautionen: Fr. 2 175 731.15		Kautionen Fr. 2 175 713.15	

Inter Maritime Bank, Genève

Bilan au 31 décembre 1967

Actifs	Fr.	Passifs		Fr.
Caisse et comptes de chèques postaux	262 742.30	Engagements en banque à vue		345 550.15
Avoirs en banque à vue	2 960 319.60	Engagements en banque à terme		2 000 000.—
Avoirs en banque à terme	435 014.85	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		1 126 567.40
Comptes courants débiteurs en blanc	1 911 095.40	Chèques et dispositions à court terme		148 367.85
Comptes courants débiteurs gagés	2 547 110.55	Autres postes du passif		72 414.37
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque	552 683.85	Capital:		
Autres postes de l'actif	125 434.05	32720 actions série «A» nom. de Fr. 100 chacune, entièrement libérées	Fr. 3 272 000.—	
		1728 actions série «B» nom. de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées	Fr. 1 728 000.—	
		100 parts de fondateurs nom. sans valeur nominale	Fr. —.—	5 000 000.—
		Réserve légale		10 000.—
		Report du bénéfice		91 500.83
	8 794 400.60			8 794 400.60

Montants des engagements par cautionnements: Fr. 1 401 410.50

Compte de profits et pertes au 31 décembre 1967

Charges		Fr.	Produits	Fr.
Intérêts débiteurs		12 046.79	Solde reporté de l'exercice précédant	22 084.65
Commissions		4 329.29	Intérêts créanciers	580 293.45
Organes de la banque et personnel		250 906.95	Commissions	49 488.31
Frais généraux et frais de bureau		121 440.76	Produit du portefeuille effets de change	12 445.36
Impôts et taxes		27 675.80		
Pertes et amortissements		156 411.35		
Bénéfice net:				
solde reporté de l'exercice précédent	Fr. 22 084.65			
bénéfice net de l'exercice	Fr. 69 416.18	91 500.83		
		664 311.77		664 311.77

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung des Bundesratsbeschlusses zum Vollzug des Milchwirtschaftsbeschlusses 1966

(Vom 24. April 1968)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 3, Absatz 2 des Bundesbeschlusses vom 16. Juni 1966 über zusätzliche wirtschaftliche und finanzielle Massnahmen auf dem Gebiete der Milchwirtschaft (Milchwirtschaftsbeschluss 1966), beschliesst:

I

Der Bundesratsbeschluss vom 31. Oktober 1967 zum Vollzug des Milchwirtschaftsbeschlusses 1966 (Grundpreis, Verbilligungsbeitrag, Sicherstellungsbetrag und Werbeabgabe) wird wie folgt geändert:

Titel:

Bundesratsbeschluss zum Vollzug des Milchwirtschaftsbeschlusses 1966 (Grundpreis, Verbilligungsbeitrag, bedingte Abgabe und Werbeabgabe).

Art. 2. Bedingte Abgabe. Die bedingte Abgabe im Sinne von Artikel 3, Absatz 2 und 2bis des Milchwirtschaftsbeschlusses 1966 beträgt 5 Rappen je kg/l sicherstellungspflichtige Verkehrsmilch.

Art. 4. Verfahren zur Erhebung der Abgaben. Für das Verfahren zur Erhebung der bedingten Abgabe und der Werbeabgabe gelten die Bestimmungen der Milchwirtschaftsverordnung vom 21. Oktober 1966.

II

Dieser Beschluss tritt am 1. Mai 1968 in Kraft und gilt bis 31. Oktober 1968. Die aufgehobenen Vorschriften bleiben anwendbar auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne l'exécution de l'arrêté sur l'économie laitière 1966

(Du 24 avril 1968)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 3, 2e alinéa de l'arrêté fédéral du 16 juin 1966 sur les mesures complémentaires d'ordre économique et financier applicables à l'économie laitière (arrêté sur l'économie laitière 1966), arrête:

I

L'arrêté du Conseil fédéral du 31 octobre 1967 concernant l'exécution de l'arrêté sur l'économie laitière 1966 (prix de base du lait, subventions destinées à abaisser les prix, montant à assurer, taxe en faveur de la publicité) est modifié comme il suit:

Titre

Arrêté du Conseil fédéral concernant l'exécution de l'arrêté sur l'économie laitière 1966 (prix de base du lait, subventions destinées à abaisser les prix, taxe conditionnelle, taxe en faveur de la publicité).

Art. 2. Taxe conditionnelle. La taxe conditionnelle prescrite à l'article 3, alinéas 2 et 2bis, de l'arrêté sur l'économie laitière 1966, est fixée à 5 centimes par kilo/litre de lait commercial assujetti à la taxe.

Art. 4. Modalité de la perception des taxes. Les dispositions de l'ordonnance sur l'économie laitière du 21 octobre 1966 règlent la perception de la taxe conditionnelle et de la taxe en faveur de la publicité.

II

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mai 1968 et a effet jusqu'au 31 octobre 1968. Les dispositions abrogées restent applicables aux faits qui se sont produits durant leur validité.

Kanada: Telephonverkehr

Vom 1. Mai 1968 an sind im Telephonverkehr mit Kanada Konferenzgespräche zugelassen.

Die Taxe beträgt:

A. für die erste Dreiminuteneinheit
   a) Fr. 51.40, wie für ein Gespräch mit einer bestimmten Person;
   b) je Fr. 12.90 für den zweiten und jeden weiteren Teilnehmer in der Schweiz und/oder in Kanada;

B. für jede weitere Minute
   a) Fr. 12.85, wie für ein gewöhnliches Telephongespräch;
   b) je Fr. 4.30 für den zweiten und jeden weiteren Teilnehmer in der Schweiz und/oder in Kanada.

Wenn ein Konferenzgespräch ohne Verschulden der Telephondienste nicht zustande kommt, wird eine Gebühr von Fr. 12.85 erhoben.

Sämtliche Taxen werden dem Besteller der Verbindung belastet.

Canada: Correspondance téléphonique

(PTT) Les conversations multiples sont admises à partir du 1er mai 1968 dans la correspondance téléphonique avec le Canada.

La taxe se monte:

A. Pour la première unité de trois minutes,
   a) à 51 fr. 40, comme pour une conversation personnelle;
   b) à 12 fr. 90 pour chaque abonné relié en plus du premier en Suisse et/ou au Canada;

B. pour chaque minute supplémentaire,
   a) à 12 fr. 85, comme pour une conversation téléphonique ordinaire;
   b) à 4 fr. 30 pour chaque abonné relié en plus du premier en Suisse et/ou au Canada.

Lorsqu'une conversation multiple ne peut avoir lieu, sans qu'il y ait faute du service téléphonique, il est perçu une taxe de 12 fr. 85.

Toutes les taxes sont facturées au demandeur de la communication.

Canada: Corrispondenza telefonica

(PTT) A decorrere dal 1º maggio 1968 sono ammesse con il Canada le conversazioni multiple.

Le tasse ammontano a:

A. per la prima unità di tre minuti,
   a) fr. 51.40, come per una conversazione con una persona determinata;
   b) fr. 12.90 per il secondo e per ogni ulteriore corrispondente collegato in più nella Svizzera e/oppure nel Canada;

B. per ogni minuto in più,
   a) fr. 12.85, come per una conversazione ordinaria;
   b) fr. 4.30 per il secondo e per ogni ulteriore corrispondente collegato in più nella Svizzera e/oppure nel Canada.

Se una conversazione multipla non viene a capo, senza che vi sia colpa del servizio tefefonico si riscuote una tassa di fr. 12.85.

Tutte le tasse sono a carico del committente. 100. 30. 4. 68

Gambia und Tansania: Telegramme

(PTT) Am 1. Mai 1968 werden die in Gambia und Tansania bestehenden Taxzonen aufgehoben. Die Worttaxe für gewöhnliche Telegramme nach Gambia beträgt ab diesem Datum einheitlich Fr. 2.14, jene für Brieftelegramme Fr. 1.07. Auf den gleichen Zeitpunkt beträgt die Worttaxe für gewöhnliche Telegramme nach Tansania Fr. 2.80, jene für Brieftelegramme Fr. 1.40.

Gambie et Tanzanie: Télégrammes

(PTT) Le 1er mai 1968, les zones de taxe sont supprimées en Gambie et en Tanzanie. Dès cette date, la taxe par mot des télégrammes ordinaires à destination de la Gambie est uniforment de 2 fr. 14, celle des télégrammes-lettres de 1 fr. 07. A la même date, la taxe par mot des télégrammes à destination de la Tanzanie est portée à 2 fr. 80, celle des télégrammes-lettres à 1 fr. 40.

Gambia e Tanzania: Telegrammi

(PTT) A decorrere dal 1° maggio 1968 le zone di tassazione esistenti nella Gambia e nella Tanzania sono sopresse. La tassa per parola dei telegrammi ordinari a destinazione della Gambia è uniformemente di fr. 2.14, quella dei telegrammi-lettera di fr. 1.07. Dalla stessa data la tassa per parola dei telegrammi ordinari a destinazione della Tanzania sarà di fr. 2.80, quella per i telegrammi-lettera di fr. 1.40.

100. 30. 4. 68

Süd-Vietnam: Telexverkehr

(PTT) Der Telexverkehr ist zwischen der Schweiz und Süd-Vietnam eröffnet worden. Die Verbindungen sind über die Dienstnummer 391 beim Telexplatz Bern zu bestellen. Sie unterliegen den allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radio-Verbindungen.

Die Taxe für Telexverbindungen beträgt Fr. 65.70 für die ersten 3 Minuten und Fr. 21.90 für jede weitere Minute.

Vietnam du Sud: Service télex

(PTT) Le service télex est ouvert entre la Suisse et le Vietnam du Sud. Les communications doivent être commandées à la position télex de Berne, N° 391.

Les dispositions générales réglant la correspondance par téléimprimeur sur liaisons radio sont applicables dans cette relation.

La taxe des communications téléx s'élève à 65 fr. 70 pour les 3 premières minutes et 21 fr. 90 pour chaque minute supplémentaire.

Vietnam del Sud: Relazioni telex

(PTT) Il servizio telex è aperto tra la Svizzera e il Vietnam del Sud. Le comunicazioni vanno ordinate alla posizione telex di Berna con il numero di servizio 391. Esse sono assoggettate alle disposizioni generali relative alla corrispondenza telex sui collegamenti radioelettrici.

La tassa ammonta a fr. 65.70 per i primi 3 minuti e a fr. 21.90 per ogni minuto supplementare.

100. 30. 4. 68

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Umrechnungskurs ab 30. April 1968 - Cours de conversion dès le 30 avril 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.76½; Dänemark/Danemark: Fr. 58.50; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.25; Frankreich/France: Fr. 88.30; Italien/Italie: Fr. –.69^{86}; Marokko/Maroc: Fr. 86.80; Niederlande/ Pays-Bas: Fr. 120.50; Norwegen/Norvège: Fr. 61.05; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.87; Schweden-Suède: Fr. 84.30.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 10.46*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 100. 30. 4. 68

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Société Suisse de Ciment Portland S.A.

Neuchâtel

Augmentation du capital social

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société Suisse de Ciment Portland S.A. du 27 avril 1968 a décidé d'augmenter le capital-actions de

Fr. 10 000 000 à Fr. 12 500 000

par l'émission de 5000 actions nouvelles au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 500 chacune, entièrement libérées, donnant droit au dividende dès le 1er janvier 1968.

Ces actions ont été souscrites et libérées par un consortium qui les offre en souscription aux actionnaires actuels à raison de une action nouvelle de Fr. 500 nominal pour quatre actions anciennes. Le prix d'émission est de Fr. 500 net par action; la société supportera le droit de timbre fédéral à l'émission. Le délai de souscription est fixé du

2 mai au 16 mai 1968, à midi.

Le droit de souscription doit être exercé par la remise du coupon N° 63 des actions actuelles, en utilisant le bulletin de souscription prévu à cet effet. Les banques suivantes fonctionneront comme domicile de souscription:

SOCIETE DE BANQUE SUISSE, Neuchâtel,

BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE, Neuchâtel,

SOCIETE DE BANQUE SUISSE, Bâle,

ainsi que les sièges, succursales et agences de ces banques.

La libération des nouvelles actions doit avoir lieu auprès des domiciles de souscription au plus tard

jusqu'au 30 mai 1968, à midi.

Les nouvelles actions seront livrables dès le 30 mai 1968.

Des prospectus d'émission détaillés et des bulletins de souscription peuvent être obtenus aux guichets des domiciles de souscription mentionnés ci-devant.

Neuchâtel, le 30 avril 1968 **Le conseil d'administration**

Echange des actions au porteur N°s 00 001 à 20 000.
Les actionnaires sont priés de présenter leurs anciennes actions, avec coupons Valtra N°s 16 à 20 encore attachés, à leur banque pour les échanger sans frais contre des actions nouvelles munies de coupons SSCP N°s 64 à 82 et de coupons Valtra N°s 21 à 39.

Funivia Brusino / Arsizio-Serpiano S.A.

AVVISO AGLI AZIONISTI

Il consiglio di amministrazione della **Funivia Brusino/Arsizio-Serpiano S.A.** porta a conoscenza degli azionisti quanto segue:

1° L'assemblea generale ordinaria della società, tenutasi il 25 aprile 1968 a Serpiano, ha deciso di ridurre il capitale sociale da Fr. 600 000.— a Fr. 400 000.— mediante la riduzione del valore nominale delle azioni da Fr. 150.— a Fr. 100.—.

2° La medesima assemblea generale ordinaria ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 400 000.— a Fr. 800 000.— mediante emissione di 4000 nuove azioni, al portatore da nominale Fr. 100.— cadauna.

3° Conformemente al paragrafo 4 degli statuti della società il consiglio di amministrazione ha deciso il 25 aprile 1968 di tenere a disposizione degli azionisti le nuove azioni, al portatore di Fr. 100.— nominale nella proporzione di una nuova azione ogni una azione vecchia, contro versamento dell'importo di Fr. 102.— per titolo, Bollo federale compreso.

4° I Signori azionisti sono invitati ad esercitare il loro diritto di opzione di cui sopra al più tardi entro il **30 maggio 1968.** Gli azionisti che desiderano usufruire del loro diritto di opzione, lo dovranno notificare per iscritto alla Nuova Banca, Chiasso, presentando la cedole N° 10 e versando l'importo corrispondente al numero delle azioni da ritirare cioè Fr. 102.— per titolo, Bollo federale del 2% compreso.

I nuovi titoli saranno consegnati agli azionisti che hanno esercitato il diritto di opzione non appena trascorso il termine del 30 maggio 1968.

Chiasso, 25 aprile 1968 **Il consiglio di amministrazione**

Cifico Bank AG., Zürich

Dividendenzahlung pro 1967

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 29. April 1968 wird der Dividendencoupon Nr. 11 unserer Stammaktien «B» von Fr. 5000.— mit Fr. 550.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, d. h. mit

Fr. 385.— netto

ab 30. April 1968 bei unserer Bank, Claridenstrasse 34, eingelöst.

Zürich, den 29. April 1968 **CIFICO BANK AG.**

Legal & General Assurance Society LTD

Avis de détachement du coupon N° 18 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1967 sur ses actions ordinaires un dividende final de d. 6 (50%). Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le **29 avril 1968.**
L'avis de paiement du coupon N° 18 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève paraîtra en juin 1968.

Genève, le 29 avril 1968

Ferrier Lullin & Cie **Lombard Odier & Cie**
Hentsch & Cie **Pictet & Cie**

Banque Intra S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 17 mai 1968, à 10 heures, au siège social, place du Rhône 2, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice du 1er janvier 1967 au 31 décembre 1967.
2° Présentation des comptes annuels, bilan et compte de profits et pertes.
3° Rapport de l'organe de contrôle.
4° Approbation du rapport du conseil d'administration et du bilan, ainsi que du compte de profits et pertes.
5° Décharge au conseil d'administration.
6° Nominations au conseil d'administration, notamment ensuite de démissions.
7° Election du contrôleur aux comptes.
8° Propositions individuelles.

Le rapport du conseil d'administration, le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire seront délivrées jusqu'au 16 mai 1968, à 17 heures, moyennant justification par la banque ou par tout autre établissement bancaire suisse, de la légitime possession des titres.

Genève, le 26 avril 1968 **Le conseil d'administration**

Banque Intra S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 17 mai 1968, à 10 heures 30, au siège social, place du Rhône 2, à Genève.

Ordre du jour:

1° Modification de la raison sociale et adoption de la nouvelle dénomination **Kleinwort, Benson (Geneva) S.A.**
2° Modifications statutaires.

Les propositions de modifications des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire seront délivrées jusqu'au 16 mai 1968, à 17 heures, moyennant justification par la banque ou par tout autre établissement bancaire suisse, de la légitime possession des titres.

Genève, le 26 avril 1968 **Le conseil d'administration**

TRANSA S.A., LUGANO

Assemblea generale ordinaria

mercoledì 15 maggio 1968, alle ore 14.30, negli uffici propri, Via Pico 2, Cassarate

Trattande:

1° Relazione del consiglio di amministrazione.
2° Rapporto dei revisori.
3° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite 1966/67.
4° Nomine statutarie.
5° Eventuali.

Lugano, 25 aprile 1968 **Il consiglio d'amministrazione**

Bernische Kraftwerke AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 22. Mai 1968, vormittags 11 Uhr, im Bürgerhaus in Bern

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1967.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle werden vom 10. Mai 1968 hinweg am Hauptsitz unserer Gesellschaft in Bern sowie bei unseren Zweigniederlassungen in **Spiez, Gstaad, Langnau i. E., Biel, Wangen a. d. A., Delsberg** und **Pruntrut** zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.
Die **Ausweiskarten** für die Teilnahme an der Generalversammlung können **bis zum 20. Mai 1968** bei den gleichen Stellen gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Bern, den 22. April 1968

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **W. Siegenthaler**

4% Anleihe Eschweiler Bergwerks-Verein, Bochum von 1930/53

(früher Bergbau-Aktiengesellschaft Lothringen)

Die gemäss Anleihebedingungen am 30. Juni 1968 zu leistende Tilgungszahlung ist für den freihändigen Rückkauf von Obligationen im Nennwert von Fr. 252 000.— verwendet worden.

Die zurückgekauften, getilgten Titel tragen folgende Nummern:

1367/73	3145/46
2382/86	3167/99
2437/573	4149/57
2687/745	

Bochum, den 30. April 1968

Eschweiler Bergwerks-Verein

INVESTIMMOB S.A.

Société anonyme dont le siège est à Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 11 mai 1968, à 10 heures 30, dans les salons de l'Hôtel de la Paix, à Lausanne.

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration (exercice 1967).
2º Rapport du contrôleur des comptes.
3º Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1967.
4º Décharge au conseil d'administration et au contrôleur des comptes.
5º Nominations statutaires.
6º Divers.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée générale ordinaire devront produire leurs actions ou une attestation bancaire, faisant mention du numéro des actions, au bureau de la société, chemin de Mont Goulin 27, à Prilly. Une carte d'admission, valablement signée par les représentants d'Investimmob S.A., leur sera remise dès le 7 mai 1968.
Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'office de contrôle seront déposés, dès le 1er mai 1968, au bureau de la société, chemin de Mont Goulin 27, à Prilly.

INVESTIMMOB S.A.
Le conseil d'administration

Institut Montana AG., Zugerberg

Die

Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1967

findet **Mittwoch, den 22. Mai 1968, 11.45 Uhr, am Sitz der Gesellschaft auf Zugerberg, in Zug,** statt.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung 1967.
2. Jahresbericht der Verwaltung.
3. Jahresrechnung 1967. Bericht der Kontrollstelle. Entlastung der Gesellschaftsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Allfälliges.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967 sowie Revisionsbericht der Kontrollstelle und Jahresbericht der Verwaltung liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zug, den 24. April 1968

Institut Montana AG., Zugerberg
der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Steimer

BACOMEX, Bau-, Commerz- und Export AG, Zug

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 15. Mai 1968, 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Neugasse 29, Zug

Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft.
2. Wahl von Rechtsanwalt Hektor von Salis, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich 7, als Liquidator.

Zug, den 25. April 1968

Kantonsgerichtspräsidium Zug

Wasserwerke Zug

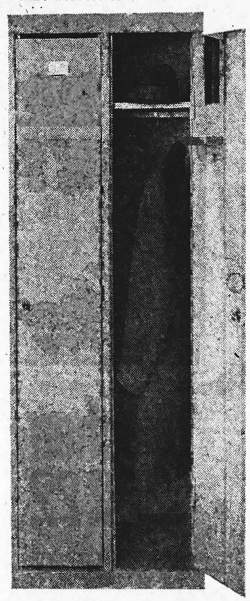
Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat die Dividendenzahlung für das Geschäftsjahr 1967 festgelegt.

Der Coupon Nr. 12 unserer Aktien wird ab heute bei der Zuger Kantonalbank und deren Niederlassungen sowie bei der Schweizerischen Kreditanstalt spesenfrei wie folgt eingelöst:

Dividende	Fr. 40.—
abzüglich 30% Eidg. Steuern	Fr. 12.—
netto	Fr. 28.—

Zug, den 25. April 1968

Ordnung!
dank
Gubler-Stahlkleiderschränken
kurze Lieferfristen



2teilig 176x62,7x50 cm Fr. 225.-
Auch 3- und 4-teilig am Lager

beliebt und begehrt dank SICHERHEITS-SCHLOSS mit Spiegel, Seifenschale, Handtuchhaken, Schirmhalter und Tropfschale usw.

ROBERT GUBLER AG BÜROMASCHINEN
Stauffacherstr. 104, 8004 Zürich
Telefon 051/25 03 50

HAIN *Distelöl* das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien. Dokumentation durch: R. & H. Neuenschwender, 3001 Bern, Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

Von nun an

auf den Lorbeeren ausruhen?

jetzt, da Sie die **Vorprüfung** bestanden oder gar das **eidg. Buchhalter-Diplom** erworben haben? Das wäre schade! Sie sollten Ihre so zäh erarbeiteten Kenntnisse nutzbringend anwenden, sich also vielleicht doch nach einer abwechslungsreicheren Beschäftigung umsehen.

Der **Steuerinspektor**

der Abteilung Warenumsatzsteuer der Eidgenössischen Steuerverwaltung übt eine Tätigkeit aus, in der er seine buchhalterischen Fähigkeiten voll entfalten, seine Einsatzbereitschaft und sein Verantwortungsbewusstsein täglich neu beweisen kann. Die Buchprüfung bei Handelsfirmen, gewerblichen und industriellen Unternehmen ist vielseitig und reizvoll und verschafft überdies manche wertvolle fachliche und menschliche Kontakte. Wenn Ihnen eine solche Arbeit Spass macht, dann nehmen Sie – vorerst einmal telephonisch – mit uns Verbindung auf. Wir orientieren Sie gerne über Anstellungsbedingungen, Aufstiegsmöglichkeiten und Sozialleistungen, die sich sehen lassen dürfen.

Telephonieren Sie
Herrn W. Fischer (031) 61 44 83 oder Herrn F. Aebi (031) 61 47 63

Personaldienst der Eidgenössischen Steuerverwaltung
Bundesgasse 32
3003 Bern

Vous avez passé avec succès l'**examen préliminaire** ou peut-être obtenu déjà le **diplôme fédéral de comptable.** Ne vous endormez pas sur vos lauriers! Utilisez les connaissances que vous avez acquises en choisissant une profession aux occupations variées. Comme

inspecteur fiscal

dans la division de l'impôt sur le chiffre d'affaires de l'administration fédérale des contributions, vous exercerez une activité qui vous permettra de développer complètement vos capacités dans le domaine comptable et de montrer chaque jour votre savoir-faire et votre sens des responsabilités. La revision des comptabilités des entreprises commerciales, artisanales et industrielles est un champ de travail très varié et fort intéressant; vous nouerez aussi de nombreux contacts professionnels et humains. Si cette profession vous tente, téléphonez-nous ou écrivez-nous; vous recevrez tous les renseignements que vous désirez sur les conditions d'engagement, les possibilités d'avancement, les prestations sociales et tout ce qui peut vous intéresser.

Nos numéros de téléphone:
M. W. Fischer (031) 61 44 83 ou M. F. Aebi (031) 61 47 63

Service du personnel de l'administration fédérale des contributions
32, rue Fédérale
3003 Berne

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Beabsichtigen Sie, jetzt oder in Kürze, Ihre

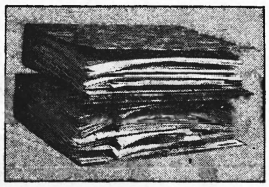
Filiale Basel

zu eröffnen? Ich offeriere Ihnen zu günstigen Bedingungen:
- 100 m² repräsentative Bureaux in moderner Geschäftsliegenschaft Basel-West. – Anschluss an zentralen Telefon- und Empfangsdienst;
- zusätzlichen ebenerdigen Lagerraum;
- ganze oder teilweise Möblierung, inkl. Büromaschinen, Kassenschrank usw.;
- Arbeits- und/oder kapitalmässige Beteiligung.

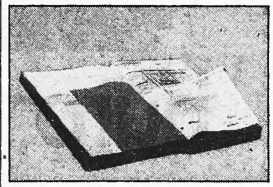
Ihre Wünsche oder Kontaktnahme erwarte ich gerne unter Chiffre M 80540 Q an Publicitas AG., Basel, und werde mich sofort mit Ihnen in Verbindung setzen.

VOTRE argent
Versé à la POSTE
Géré par la BANQUE DE PRÊTS ET DE PARTICIPATIONS SA
LE LIVRET DE DÉPÔT POSTAL
une formule nouvelle simple et avantageuse
INTÉRÊT ANNUEL:
5½%
Renseignements:
bpp
Banque de Prêts et de Participations SA
11, rue Pichard
Tél. (021) 22 52 77
1003 Lausanne
15, rue Tœpfer
Tél. (022) 46 87 35
1211 Genève 3

Thermopapier
Spitzenqualität. Farbe: Chamois.
Fr. 17.— p. %. Verlangen Sie bitte Gratismuster.
Rolf Meier, Bachhalde, 6354 Vitznau
Telephon (041) 83 15 08



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band
So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was ablagepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und paßt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Vorführung erhalten Sie von

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 BIEL Bahnhofstr. 6 Tel. (032) 2 40 29/38
8030 ZÜRICH Carmenstr. 24 Tel. (051) 34 50 32/33

Versicherungsprobleme?

Sachverständige, unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwahrung bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation von Personalfürsorgeeinrichtungen

Meine folgenden Abhandlungen erhalten Interessierte Firmen kostenlos

Personalfürsorge auf moderner Grundlage

Personalfürsorge für 3—4 Angestellte oder als Ergänzung für die Mitglieder der Geschäftsleitung, die zusätzlich versichert werden sollen

Eignen sich Verbandsversicherungen und andere Gemeinschaftsstiftungen für die betriebliche Personalfürsorge?

Partner- oder Teilhaberversicherung

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8008 Zürich Alderstrasse 49

Universal Rollboy

Der Rollboy ist immer für Sie da, wenn zusätzlicher Platz mit idealer Höhe zum Arbeiten, Schreiben, Rechnen oder zum Abstellen und Befördern von Akten, Pausenkaffee etc. benötigt wird. Und er ist schnell wieder versorgt, wenn Sie ihn vorübergehend nicht brauchen sollten. Seine grosse Vielseitigkeit macht ihn zum idealen Zusatzmöbel für Büro und Privat. Der MS-Universal-Rollboy ist solid und sturzsicher konstruiert. Dennoch präsentiert er sich äusserst elegant und sehr leicht. Den MS-Universal-Rollboy erhalten Sie im guten Bürofachgeschäft.

Preis ab Fr. 248.–

Bezugsquellennachweis:
SEVELEN
Metallbau Sevelen AG
9475 Sevelen SG Tel. 085 55 41 2

Für Junggesellen

(selbstverständlich auch für Junggesellinnen und solche, die unter ähnlichen Bedingungen leben) oder fürs Büro als Kühlbar haben wir den neuen

30-Liter-Kleinkühlschrank Electrolux RA 10, 220 V

für Sie bereit. Er kühlt absolut geräuschlos – kann also in Wohn- und Arbeitsräumen aufgestellt werden.

Seine Masse: 58,5 cm hoch
38,5 cm breit
40,0 cm tief

Überraschend sein Preis nur Fr. **275.–**
Einbaugitter gratis
Verlangen Sie Prospekt oder besuchen Sie uns

Marmod Kaiser
AG für elektr. Unternehmungen
Ladengeschäfte: Zürich 8: Seefeldstr. 35, Tel. 34 50 80
Zürich 7: Plattenstr. 22, Tel. 32 82 18 Erlenbach: Schifflände str. 22, Tel. 80 12 63

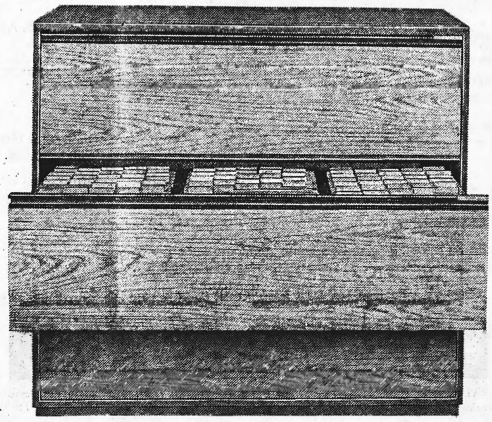
Sicherheit
Ihrer Wertsachen für Geschäft und Privat mit

Standard Tresor
Beckenhofstr. 70 Zürich
Tel. 051 - 26 63 33
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen ET LB SB

Verkaufe WIR
mit Einschlag.
Tel. (051) 34 65 10

Broschüre
Warenumsatzsteuer
(Ausgabe Juni 1967)
Preis: Fr. 1.80
Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520
Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

echo **Class** der **neue**
Hängeregistraturschrank



Gleiche Aussenmasse wie Lateralschränke ● Passend für alle Normal-Hängemappen A 4 ● Zentralverschluss ● Enormes Fassungsvermögen ● Bahnlänge 105 cm pro Schublade ● Schweizer Qualität ● Lieferbar in Eiche, Nussbaum und Kunststoff.

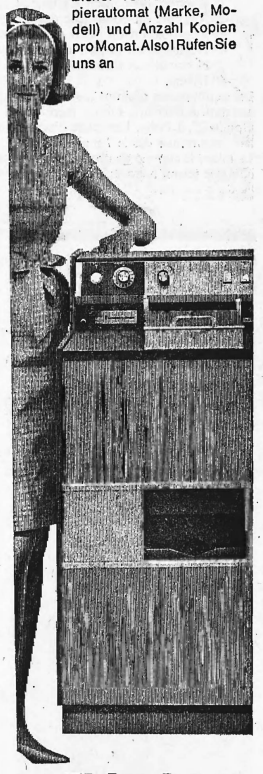
Verlangen Sie unseren Spezialprospekt.

Typ	Anzahl Schubl.	Breite cm	Tiefe cm	Höhe cm	Eiche hell	Nussbaum	Kunststoff
518	2	120	42	78	495.–	585.–	475.–
538	3	120	42	112	625.–	738.–	597.–

büfag Neuengasse 21, Bern, Telephon 031 / 22 64 71

besser u. billiger kopieren

neuen) mit dem elektrostatischen Trockenkopierautomaten DENNISON Mark 1 A. Tatsache! Verlangen Sie umgehend unsere **Gratis-Kopierkostenanalyse** mit Angaben über a) Was Sie jetzt für Ihre Kopien bezahlen, b) Was Sie mit dem DENNISON sparen und c) Einen technischen Vergleich. Wir meinen: Ein Vergleich lohnt sich immer – zur Kontrolle, im Zuge von Rationalisierungsmassnahmen, auf der Suche nach neuen, echten Sparmöglichkeiten. **Die Gratis-Kopierkostenanalyse kostet Sie nur einige Minuten.** Wir benötigen dazu folgende Angaben: Bisher verwendeter Kopierautomat (Marke, Modell) und Anzahl Kopien pro Monat. Also! Rufen Sie uns an



Telephon 42 32 22
051
oder teilen Sie uns Ihre Angaben schriftlich mit.

Walter Rentsch AG, Zürich
Heinrichstrasse 216
Basel, Bern, Genève, Lausanne, Luzern, St. Gallen

Wie wenig dieser moderne elektronische Tischrechner kostet, verraten wir erst, wenn Sie ihn gesehen und geprüft haben.

...sonst könnte der niedrige Preis Sie abschrecken!

büro-fürrer
051/44 43 00

Toscal BC-1201, der preisgünstigste aller Elektronen-Rechner!
Das Tischmodell, das sich auch in kleineren und mittleren Betrieben bezahlt macht: klein, leicht, handlich, aber in der Leistung ein Riese. Und unwahrscheinlich schnell!
Vier-Spezies-Automat. Kinderleicht zu bedienen. Geräuschlos.
Weitere Toscal-Modelle mit Speicher, Prozenttaste usw.

Büro-Fürrer, Abt. Büromaschinen, Hardturmstr. 76, Postfach, 8021 Zürich

Abt. Büromöbel und Organisation: Tödistr. 48; Abt. Bürobedarf, Versand: Hardturmstr. 76; Büro-Markt: Münsterhof 13

COUPON SH
An Büro-Fürrer
Abt. Büromaschinen
Postfach, 8021 Zürich
Liefern Sie uns bitte ganz unverbindlich auf 5 Tage zur Probe eine TOSCAL BC 1201

Firma:
Telefon:
Ort:
Strasse:

Öffentliches Inventar

Erblasser:

Hermann (Hirsch) Stein-Kroik

geb. 1880, gewesener Vertreter, von Basel und Genf, zuletzt wohnhaft in Basel, Spalenring 75, gestorben am 12. April 1968.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger bis **27. Mai 1968** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Basel, den 27. April 1968 Erbschaftsamt Basel-Stadt

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 23. November 1967 verstorbenen

Adolf Husi

geb. 1886, von Olten und Wangen bei Olten (Solothurn), gewesener alt Pflanzer, wohnhaft gewesen Höhenweg 16, **8032 Zürich 7**, liegt den Beteiligten beim unterzeichneten Amt (Klosbachstrasse 95 in Zürich 7) bis zum 4. Juni 1968 zur Einsicht auf.

8030 Zürich, den 30. April 1968 Notariat Hottingen-Zürich
H. Müller, Notar

Der
SHAB-LESERKREIS
ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!